

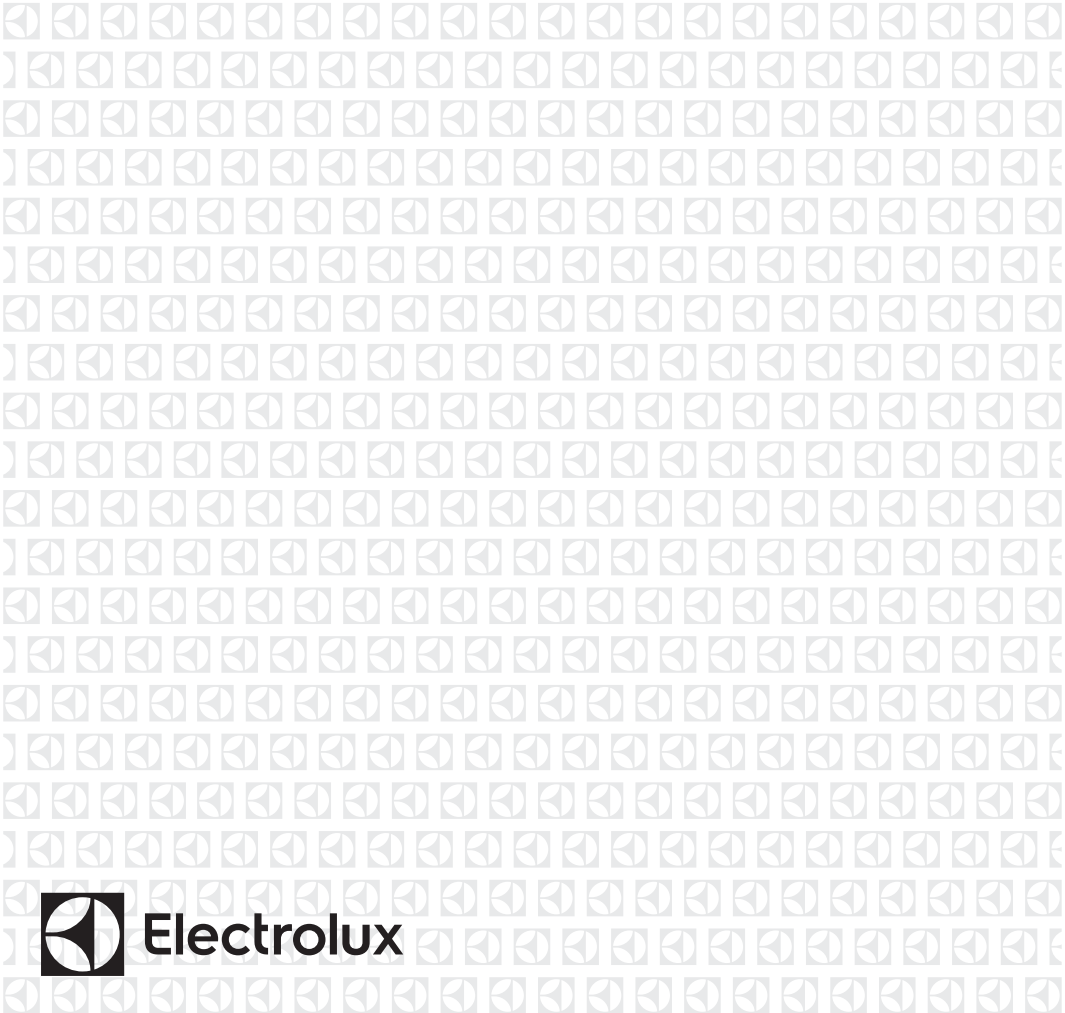


KGG95375K

دليل المستخدم

سطح الموقد

AR



**Electrolux**

## المحتويات

2	1. معلومات الأمان.....
4	2. تعليمات الأمان.....
7	3. التركيب.....
10	4. وصف المنتج.....
12	5. الاستخدام اليومي.....
15	6. تلميحَات وأفكار.....
17	7. العناية والتنظيف.....
18	8. استكشاف الأخطاء وإصلاحها.....
20	9. البيانات الفنية.....
21	10. المخاوف البيئية.....

## نحن نفكر بك

شكراً لشراء جهاز إلكترولوكس. لقد اخترت جهازاً تم تصنيعه متضمناً عقوداً من الخبرة والابتكار الاحترافي. لقد وضعناك في الاعتبار عند تصميمه لذا فهو مصمم ببراعة وأناقة. لذا في أي وقت تستخدمه، يمكنك أن تكون على يقين أنك ستحصل على أفضل النتائج في كل مرة. مرحباً بك في إلكترولوكس.  
تفضلوا بزيارة موقعنا الإلكتروني من أجل:

الحصول على نصائح الاستخدام، والكتيبات الترويجية، ومستكشف المشكلات ومصلحها، ومعلومات الصيانة والإصلاح:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)

تسجيل المنتج للحصول على خدمة أفضل عبر:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)

شراء الملحقات والمواد المستهلكة وقطع الغيار الأصلية للجهاز:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



## خدمة العملاء والصيانة

استخدم دوماً قطع الغيار الأصلية. عند الاتصال بمركز الصيانة المعتمد الخاص بنا، تأكد من توفير المعلومات التالية لديك: الطراز، PNC، الرقم المسلسل. يمكن أن تجد هذه المعلومات على لوحة القياس.

⚠ تحذير / تنبيه - معلومات السلامة

ⓘ معلومات ونصائح عامة

📄 معلومات بيئية

عرضة للتغيير بدون إشعار

## 1. ⚠ معلومات الأمان

قبل تركيب الجهاز واستخدامه، يرجى قراءة التعليمات الواردة بعناية. المصنع ليس مسؤولاً عن أي إصابات أو أضرار تقع نتيجة للتركيب أو الاستخدام غير الصحيح. احتفظ دائماً بالتعليمات في مكان آمن ويمكن الوصول إليه للرجوع إليها مستقبلاً.

## 1.1 أمان الأطفال والأشخاص الضعفاء

- يمكن استخدام هذا الجهاز بمعرفة الأطفال بدءاً من سن 8 سنوات فما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو عدم الخبرة أو المعرفة شريطة توفير الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة. يجب إبعاد الأطفال الأقل من 8 سنوات والأشخاص ذوي الإعاقات الشديدة والمعقدة إلا إذا توفر الإشراف المستمر.
- ينبغي الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
- قم بإبعاد كافة الأغلفة بعيداً عن متناول الأطفال وتخلص منها على نحو ملائم.
- تحذير: يصبح الجهاز وأجزاؤه التي يمكن الوصول إليها ساخنة أثناء الاستخدام. ابعد الأطفال والحيوانات الأليفة عن الجهاز عند الاستخدام وعند التبريد.
- إذا كان الجهاز يحتوي على إمكانية التأمين من الأطفال، يجب أن يتم تنشيطها.
- يجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم للجهاز بدون إشراف.

## 1.2 السلامة العامة

- تحذير: يصبح الجهاز وأجزاؤه التي يمكن الوصول إليها ساخنة أثناء الاستخدام. يجب توخي الحذر لتفادي لمس عناصر التسخين.
- تحذير: إن الطهي دون إشراف على الموقد باستخدام دهون، أو زيوت قد يكون خطراً، ويؤدي إلى نشوب حريق.
- لا تستخدم الماء مطلقاً لإطفاء حريق الطهي. قم بإيقاف تشغيل الجهاز، وقم بتغطية اللهب ببطانية أو غطاء الحريق على سبيل المثال.
- تحذير: يجب عدم تزويد الجهاز بجهاز تحويل خارجي مثل مؤقت أو توصيله بدائرة يتم تشغيلها وإطفائها بانتظام باستخدام أداة.
- تنبيه: يجب الإشراف على عملية الطهي ومتابعتها. يجب الإشراف بشكل مستمر على عملية الطهي قصيرة الأجل.
- تحذير: خطر اندلاع حريق: لا تقم بتخزين أشياء على أسطح الطهي.
- لا ينبغي وضع الأشياء المعدنية، كالسكاكين، والشوكات، والأغطية، على سطح الموقد، فقد تصبح ساخنة.
- لا تستخدم الجهاز قبل تركيب الهيكل المدمج.
- لا تستخدم منظم بخار لتنظيف الجهاز.

- في حالة تصدع السطح الخزفي/الزجاجي، أوقف تشغيل الجهاز وأفضل القابس لتجنب احتمال التعرض لصدمة كهربية. في حالة توصيل الجهاز بمصدر التيار مباشرة باستخدام صندوق الوصل، قم بإزالة المصهر لفصل الجهاز من مصدر الطاقة. في أي من الحالتين اتصل بمركز الخدمة المعتمد.
- في حالة انكسار زجاج الموقد:
  - أطفئ جميع الشعلات فوراً وأي عنصر تسخين كهربائي واعزل الجهاز عن مصدر الطاقة،
  - لا تلمس سطح الجهاز،
  - لا تستخدم الجهاز.
- في حالة تلف كبل الإمداد الكهربائي، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو موظف صيانة معتمد أو غيره من الأشخاص المؤهلين لتفادي التعرض للخطر.
- عند توصيل الجهاز مباشرة بمصدر الطاقة، يجب استخدام مفتاح عزل لكل الأقطاب بفجوة توصيل. يجب ضمان إكمال الفصل بالتوافق مع الشروط المذكورة في الفقرة 3 للجهد الزائد. يتم استثناء الكابل الأرضي من ذلك.
- عند توجيه كابل التيار الرئيسي، تأكد من أن الكابل لا يحتك (باستخدام غطاء عازل مثلاً) بالأجزاء التي يمكن أن تصل إلى درجات حرارة أكثر من 50 درجة مئوية فوق درجة حرارة الغرفة.
- تحذير: لا تستخدم سوى واقبات الموقد المتوفرة من مصنع جهاز الطهي أو المشار إليها من قبل مصنع الجهاز في تعليمات الاستخدام كما هو مناسب لواقبات الموقد المدمجة في الجهاز. استخدام واقبات غير مناسبة يمكن أن يسبب حوادث.



## 2. تعليمات الأمان

- حافظ على أدنى مسافة من الأجهزة والوحدات الأخرى.
- احذر دائماً عند تحريك الجهاز لثقل وزنه.
- استخدم دائماً قفازات أمان وحذاء مغلق.
- اعزل الأسطح المقطوعة باستخدام مانع تسرب لمنع الرطوبة من التسبب في أي انتفاخ.
- قم بحماية الجزء السفلي من الجهاز من البخار والرطوبة.
- لا تقم بتركيب الجهاز بالقرب من باب أو أسفل النافذة. يمنع ذلك سقوط أواني الطهي الساخنة من على الجهاز عند فتح الباب أو النافذة.
- إذا تم تركيب الجهاز فوق أدراج، فتأكد من أن المسافة بين الجزء السفلي للجهاز والدرج العلوي كافية لتدوير الهواء.

هذا الجهاز ملائم للأسواق التالية: JO BH

AE QA OM LY KW

### 2.1 التركيب

- **تحذير**  يجب ألا يقوم بتركيب هذا الجهاز إلا شخص مؤهل.
- **تحذير**  خطر التعرض للإصابة أو إتلاف الجهاز.

- قم بإزالة جميع مواد التغليف.
- لا تقوم بتركيب جهاز تالف أو استخدامه.
- اتبع تعليمات التركيب الواردة مع الجهاز.

يتضمن جهاز العزل فتحة توصيل بعرض 3 ملم كحد أدنى.

• قد يسخن الجزء السفلي من الجهاز. تأكد من تركيب لوح فاصل غير قابل للاشتعال أسفل الجهاز لمنع الوصول إلى الجزء السفلي.

## 2.3 توصيل الغاز

### تحذير



عند استخدام أسطوانة الغاز، احتفظ بها دائماً على سطح أفقي مستو (مع وضع صمام الغاز في الأعلى).

- يجب إجراء كافة توصيلات الغاز بواسطة شخص مؤهل.
- قبل التركيب، تأكد من التوافق مع شروط التوزيع المحلية (طبيعة الغاز وضغطه) وضبط الجهاز.
- تأكد من وجود دورة هواء حول الجهاز.
- توجد معلومات عن إمداد الغاز على لوحة القياس.
- لا يتصل هذا الجهاز بجهاز، يتخلص من المواد الناتجة عن الاحتراق. تأكد من توصيل الجهاز وفقاً للوائح التركيب الحالية. اتبع متطلبات التهوية الكافية.

## 2.4 الاستخدام

### تحذير



خطر التعرض للإصابة، أو الحروق، أو الصدمة الكهربائية.

### تحذير



ينتج عن استخدام جهاز الطهي بالغاز إنتاج الحرارة والرطوبة ونواتج الاحتراق في الغرفة التي تم تركيبه فيها. تأكد من تهوية المطبخ جيداً خاصة عندما يكون الجهاز قيد الاستخدام. قد يتطلب الاستخدام المكثف المطول للجهاز تهوية إضافية، على سبيل المثال زيادة التهوية الميكانيكية حيثما وُجدت، وتهوية إضافية لإزالة نواتج الاحتراق إلى الهواء الخارجي بأمان مع توفير تهوية إضافية لتغييرات هواء الغرفة. استشر شخصاً مؤهلاً قبل تركيب التهوية الإضافية.

- لا تغير مواصفات هذا الجهاز.
- قم بإزالة جميع مواد التغليف والملصقات والطبقة الواقية (إن وجدت) قبل الاستخدام لأول مرة.
- تأكد من عدم انسداد فتحات التهوية.
- لا تترك الجهاز بدون رقابة أثناء التشغيل.
- اضبط نطاق الطهي على وضعية "إيقاف التشغيل" وذلك بعد كل مرة استخدام.

## 2.2 التوصيل الكهربائي

### تحذير




هناك احتمال لنشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربية.

- يجب إجراء جميع التوصيلات الكهربائية بواسطة كهربائي.
- يجب توصيل الجهاز بالأرضي.
- قبل إجراء أي عملية، تأكد من فصل الجهاز عن مصدر الطاقة.
- تأكد من أن المعايير المدونة على لوحة تصنيف الجهد متوافقة مع تصنيفات الجهد الكهربائي لمصدر الطاقة الرئيسي.
- تأكد من تركيب الجهاز بشكل صحيح. قد يؤدي فك كابل أو قابس التيار الرئيسي (إن وُجد) أو عدم تركيبه بالشكل الصحيح إلى سخونة طرفه للغاية.
- استخدم كابل التيار الكهربائي الرئيسي الصحيح.
- لا تدع كابل التيار الكهربائي الرئيسي يتشابك.
- تأكد من تركيب أداة الحماية من الصدمات.
- استخدم مشبك تخفيف الضغط على الكابل.
- تأكد من عدم ملامسة كابل أو قابس التيار الرئيسي (إن وُجد) للجهاز وهو ساخن أو أواني الطهي الساخنة، وذلك عند توصيل الجهاز بمقبس.
- تجنب استخدام المُشتركات الكهربائية متعددة القوابس وكابلات الإطالة.
- تأكد من عدم إتلاف قابس التيار الرئيسي (إن وُجد) أو كابل التيار الرئيسي. اتصل بمركز الخدمة المعتمد لدينا أو فني كهرباء لتغيير كابل التيار الرئيسي التالف.
- يجب تثبيت الحماية ضد الصدمة للأجزاء المكشوفة والمعزولة بطريقة لا يمكن إزالتها باستخدام أدوات.
- تجنب توصيل قابس التيار الرئيسي بالمقبس الرئيسي إلا بعد الانتهاء من التركيب. تأكد من حرية الوصول دون معوقات إلى قابس التيار الرئيسي بعد التركيب.
- إذا كان مقبس التيار الرئيسي مرتخياً، فلا تقم بتوصيل قابس التيار الرئيسي.
- تجنب سحب كابل التيار الكهربائي لفصل الجهاز. احرص دائماً على سحب قابس التيار الرئيسي.
- استخدم فقط أجهزة العزل الصحيحة: قواطع حماية الخطوط، والمنصهرات (المنصهرات اللولبية المزالة من الحامل)، وعوائق التسريب الأرضي، ومفاتيح التلامس.
- يجب أن يشتمل التركيب الكهربائي على جهاز عزل يسمح لك بفصل الجهاز عن مصدر الكهرباء الرئيسي عند كل الأقطاب. ويجب أن

- لا تضع أدوات المائدة أو أغطية القدور على مناطق الطهي. يمكن أن تصبح ساخنة.
- لا تقم بتشغيل الجهاز ويداك مبتلتان أو عند ملامسته للماء.
- لا تستخدم الجهاز كسطح عمل أو كسطح تخزين.
- عندما تضع الطعام في زيت ساخن، فقد يتناثر.

## 2.5 العناية والتنظيف

- **تحذير**  لا تقم بإزالة الأضرار أو المقايض أو الحشبات من لوحة التحكم. قد تدخل المياه إلى داخل الموقد وتسبب تلفاً.
- قم بتنظيف الموقد بشكل منتظم لمنع تلف مادة السطح.
- أوقف تشغيل الجهاز ودعه حتى يبرد قبل قيامك بتنظيفه.
- لا تستخدم رشاش الماء أو البخار لتنظيف الجهاز.
- نظف الجهاز بقطعة قماش ناعمة مبللة. لا تستخدم إلا المنظفات المحايدة. لا تستخدم منتجات كاشطة، أو أقمشة التنظيف الخشنة أو المذيبات أو أدوات معدنية.
- لا تنظف الشعلات في غسالة الأطباق.


**تحذير**  هناك خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار


- الدهون والزيوت عند تسخينها قد تتطلق منها أبخرة قابلة للاشتعال. أبقِ اللهب أو الأشياء الساخنة بعيداً عن الدهون والزيوت عندما تقوم بطهيها.
- الأبخرة التي يطلقها الزيت الساخن جداً يمكن أن تسبب تلقائياً في حدوث احتراق.
- الزيت المستخدم، الذي ربما يحتوي على بقايا طعام، يمكن أن يتسبب في نشوب حريق عند درجة حرارة أقل من الزيت المستخدم لأول مرة.
- لا تضع منتجات قابلة للاشتعال أو ملابس مبللة بمنتجات قابلة للاشتعال في الجهاز أو بالقرب منه أو فوقه.

## 2.6 الصيانة

- لإصلاح الجهاز، اتصل بمركز الخدمة المعتمد.
- استخدم قطع الغيار الأصلية فقط.
- فيما يتعلق بالمصباح (المصابيح) داخل هذا المنتج: هذه المصابيح قطع الغيار التي تباع بشكل منفصل. وهذا المصباح مخصصة لتحمل أقصى ظروف مادية في الأجهزة المنزلية، مثل درجة الحرارة، الاهتزاز، الرطوبة، أو أنها مخصصة للإشارة إلى معلومات خاصة بالحالة التشغيلية للجهاز. وهي ليست مخصصة للاستخدام في تطبيقات أخرى أو لإضاءة الغرف المنزلية.

## 2.7 التخلص من الغسالة

- **تحذير**  هناك خطر التعرض للإصابة أو الاختناق.
- اتصل بالهيئة المحلية للحصول على معلومات حول كيفية التخلص من الجهاز.
- افصل الجهاز عن مصدر الكهرباء الرئيسي.
- افصل كبل الكهرباء الرئيسي القريبة من الجهاز وتخلص منها.
- قم بتوصيل أنابيب الغاز الخارجية.

- **تحذير**  خطر التعرض للجهاز للتلف.
- لا تبقى أواني الطهي الساخنة على لوحة التحكم.
- لا تدع أواني الطهي تغلي حتى تجف.
- احرص على عدم سقوط الأشياء أو أدوات الطهي على الجهاز. يمكن أن يتلف السطح.
- لا تترك الموقد على الإطلاق مع أواني الطهي الفارغة أو بدون أواني.
- لا تضع رفائق الألومنيوم على الجهاز.
- قد تتسبب أواني الطهي المصنوعة من حديد الزهر، أو الألومنيوم أو التي بها تلف من الأسفل في خدوش على الزجاج/السيراميك الزجاجي. قم دائماً برفع هذه الأشياء عندما تضطر إلى تحريكها على سطح الطهي.
- استخدم فقط أواني الطهي المستقرة ذات الشكل والقطر الصحيحين الأكبر من أبعاد الشعلات.
- تأكد من وضع أواني الطهي بشكل مركزي على الشعلات.
- لا تستخدم أواني كبيرة تتجاوز حواف الجهاز. فقد يتسبب ذلك في تلف سطح العمل.
- تأكد من أن الشعلة لا تنطفئ عندما تدير المقبض سريعاً من وضع إعداد الحرارة الأقصى إلى الأدنى.
- لا تستخدم إلا الملحقات المرفقة مع الجهاز.

### 3. التركيب

**تحذير**  
من المهم تركيب الكوع بشكل صحيح. تأكد من أن الكنتف موجود في نهاية السبخ. ثم قم بتركيبه على أنبوب توصيل الموقد. قد يتسبب التجميع غير الصحيح في تسريب الغاز.



**تحذير**  
راجع فصول الأمان.



#### 3.1 قبل التركيب

قبل تركيب الموقد، اكتب المعلومات الموجودة أدناه من لوحة القياس. توجد لوحة القياس على الجزء السفلي من الموقد.

الموديل .....  
رقم المنتج (PNC) .....  
الرقم المسلسل .....

#### 3.2 توصيل الغاز

• يتعذر ارتفاع درجة حرارته عن درجة حرارة الغرفة التي تزيد عن 30 °م؛  
• لا يزيد طوله عن 1500 مم؛  
• لا يسبب اختناقاً؛  
• لا يتعرض للسحب أو الاثناء؛  
• لا يكون ملامساً لحواف أو زوايا قاطعة؛  
• يسهل فحصه لتفقد حالته.  
• يتوقف التحكم في حماية الأنابيب المرنة عند الفحص على:

• عدم ظهور فجوات أو تشققات أو علامات احتراق على الطرفين وفي الأنابيب بالكامل؛  
• إذا لم تكن مادته مقواة ولكنها تظهر المرنة الملائمة؛  
• عدم تعرض مشابك التثبيت للصدأ؛  
• عدم استيفاء مدة الصلاحية.  
• في حالة ظهور واحد أو أكثر من هذه العيوب، لا تقم بإصلاح الأنابيب ولكن عليك استبداله.

**تحذير**  
عند انتهاء التركيب، تأكد من أنه قد تم إغلاق تركيبات كل أنبوب على النحو الصحيح. استخدم محلولا صابونياً، ولا تستخدم النار!



**تحذير**  
فيما يلي تعليمات التركيب والتوصيل والصيانة التي يجب أن يقوم بها فني مؤهل وفقاً للمعايير واللوائح المحلية المعمول بها.



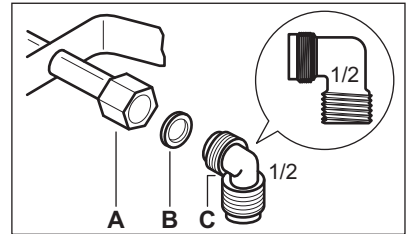
اختر توصيلات ثابتة أو استخدم أنبوباً مرناً مطلياً بطبقة مقاومة للصدأ وذلك وفقاً للوائح المعمول بها. تجنب الضغط على الأنابيب المعدنية المرنة أو ملامستها للأجزاء المتحركة في حالة استخدام لها. وعليك توخي الحذر أيضاً عند وضع الموقد مع الفرن.

تأكد من أن ضغط توريد الغاز الخاص بالجهاز يتبع القيم الموصى بها. يتم تثبيت التوصيلات القابلة للتعديل بالوصلة المنحنية بواسطة صامولة حلزونية G 1/2". اربط الأجزاء دون استعمال القوة، واضبط الوصلة في الاتجاه الصحيح واحكم ربط كل شيء.

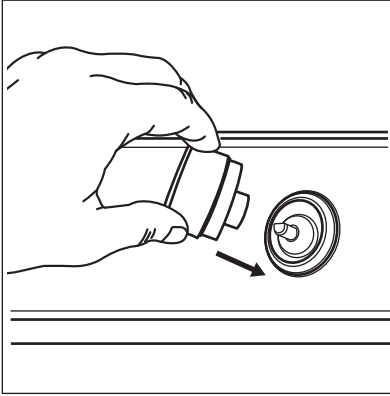


#### 3.3 استبدال الحاقن

1. انزع مساند الأواني.
2. انزع أغطية الشعلة والأجزاء العلوية منها.
3. انزع الحواقن باستخدام مفتاح ربط المقبس 7 واستبدلها بالحواقن الملائمة لنوع الغاز المستخدم (انظر الجدول الموجود في فصل "البيانات الفنية").
4. قم بجمع الأجزاء في ترتيب عكسي لنفس الإجراءات.
5. قم بتوصيل البطاقة بالنوع الجديد لمصدر الغاز بالقرب من أنبوب التزويد بالغاز. يمكنك أن تجد هذه البطاقة في الحزمة المرفقة مع الجهاز.



- A. طرف العمود المزود بوردة  
B. الحلقة المعدنية المرفقة مع الجهاز  
C. الكوع المرفق مع الجهاز



إذا كان ضغط الغاز عرضة للتغيير أو يختلف عن الضغط اللازم، فيجب عليك تركيب أداة ملائمة لضبط الضغط في أنبوب الغاز.

### 3.4 ضبط المستوى الأدنى

تحذير  
معلومات للقائم بالتثبيت المرص له فقط.

لضبط أدنى مستوى للشعلات:

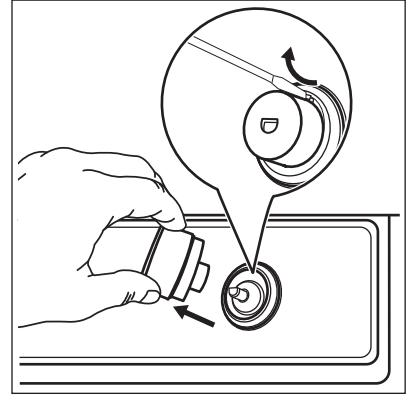
1. أوقد الشعلة.
2. أدر المقبض حتى الموضع الأدنى.
3. قم بإزالة المقبض واستخدم مفكاً صغيراً لرفع وإزالة حامل المغناطيس البلاستيكي.

تحذير  
تأكد من أن الشعلة لا تنطفئ عندما تدبر المقبض سريعاً من موضع إعداد الحرارة الأقصى إلى موضع إعداد الحرارة الأدنى.

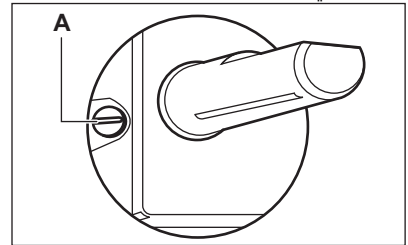
### 3.5 التوصيل الكهربائي

- يجب التأكد من توافق فولطية المقدرة ونوع الطاقة الموضحين على لوحة القياس مع فولطية وطاقة مصدر الطاقة المحلي لديك.
- يرفق مع هذا الجهاز كابل للتوصيل بالتيار الكهربائي. ويجب تغذيته من خلال القابس المناسب، بحيث يدعم الأحمال المبينة على لوحة القياس. تأكد من تركيب القابس في مقبس مناسب.
- يجب دائماً استخدام مقبس مقاوم للصدمات الكهربائية ومركب بشكل صحيح.
- تأكد من إمكانية الوصول إلى قابس التيار الكهربائي بعد التركيب.
- تجنب سحب كابل التيار الكهربائي لفصل الجهاز. احرص دائماً على سحب قابس التيار الرئيسي.
- هناك خطر اندلاع حريق عند توصيل الجهاز بكابل تمديد أو محول أو وصلات متعددة. تأكد من توافق التوصيل الأرضي مع المعايير واللوائح.
- لا تدع كابل الطاقة يسخن لدرجة حرارة تزيد عن 90 °م.

يتم تشغيل الأضواء الدليلية بعد توصيل الموقد بالتيار، قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل مقبض التحكم وانتظر حتى يخفت مؤشر درجة الحرارة المتبقية.



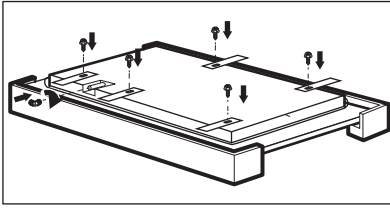
4. باستخدام مفك، قم بضبط وضع المسمار الجانبي (A).



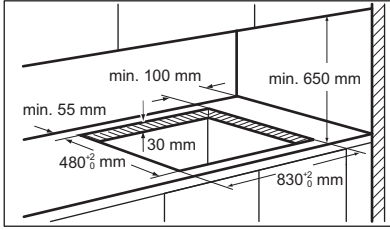
5. إذا قمت بتغيير:
  - من الغاز السائل إلى الغاز الطبيعي G20 بضغط 20 مللي بار، فك البرغي الجانبي بمقدار ربع لفة تقريباً (نصف لفة للشعلة متعددة التيجان).
  - من الغاز الطبيعي G20 20 مللي بار إلى الغاز المسال، فقم بإحكام ربط البرغي الجانبي بالكامل.
6. أعد تركيب الحامل المغناطيسي والمقبض.



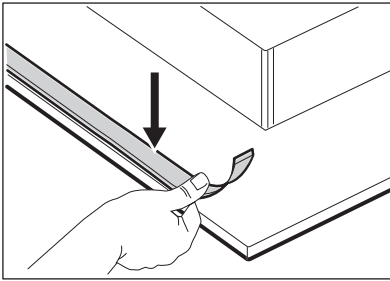
2.



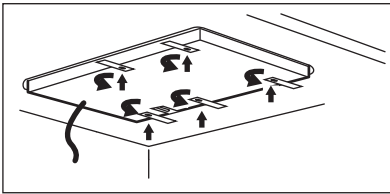
3.



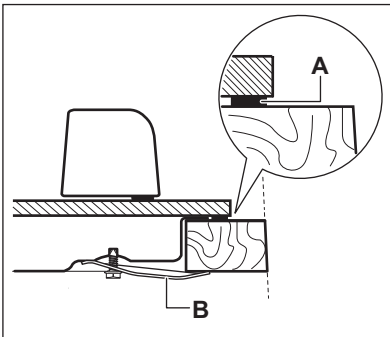
4.



5.



6.

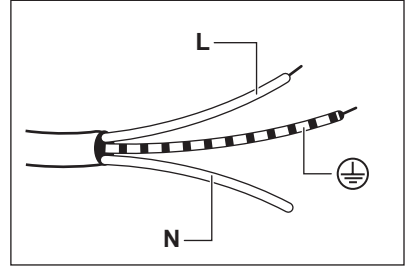


(A) السداة المرفقة

### 3.6 كابل التوصيل

لاستبدال كابل الاتصال استخدم فقط الكابل الخاص أو ما يعادله. نوع الكابل هو: H03V2V2-F T90

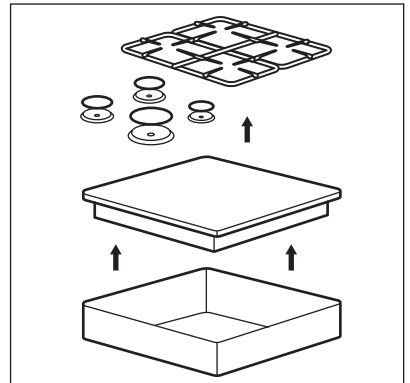
تأكد من أن الكابل ملائم للجهد الكهربائي ودرجة حرارة العمل. يجب أن يكون طول السلك الأرضي الأصفر/الأخضر أطول من سلك المرحلة البني (أو الأسود) بحوالي 2 سم.



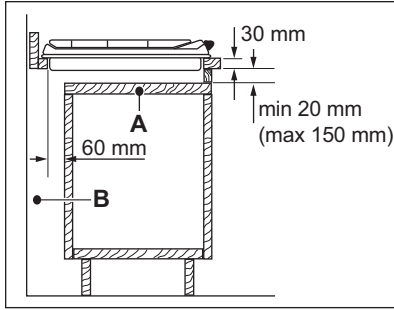
1. قم بتوصيل السلك الملون بالأخضر والأصفر (الأرضي) بالطرف الذي عليه حرف "E" أو بالرمز الأرضي ⊕ أو الملون بالأخضر والأصفر.
2. قم بتوصيل السلك الأزرق (المحايد) بالطرف الذي عليه حرف "N" أو الملون بالأزرق.
3. قم بتوصيل السلك البني (الحي) بالطرف الذي عليه حرف "L". يجب توصيله دائماً بطور الشبكة.

### 3.7 التجميع

1.



## وحدة مطبخ بياب

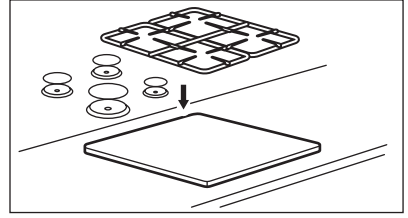


A. اللوحة القابلة للإزالة  
B. فراغ للتوصيلات

وحدة مطبخ بفرن  
يجب تثبيت التوصيل الكهربائي لكل من الموقد والفرن على نحو منفصل لدواعي السلامة ولسهولة فك الفرن من الوحدة.

## B) المساند المرفقة

.7



تحذير  
لا تقم بتركيب الجهاز إلا على سطح مستو.



## 3.8 تركيب الموقد تحت الغطاء

إذا قمت بتركيب الموقد تحت غطاء، فيرجى قراءة تعليمات التركيب الخاصة بالغطاء لمعرفة المسافة الدنيا بين الأجهزة.



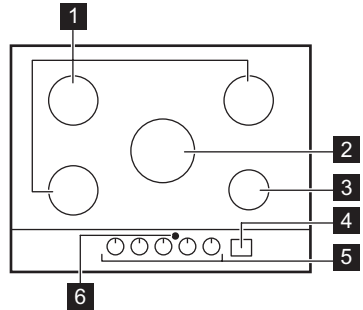
## 3.9 احتمالات التركيب

يجب أن تتميز اللوحة المثبتة أسفل الجهاز بسهولة نزعها وسهولة الدخول عند الحاجة إلى تدخل المساعدة الفنية.

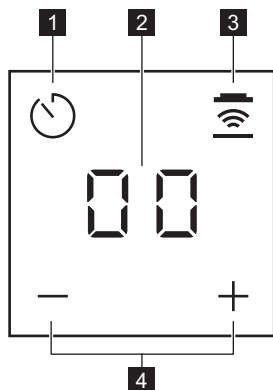
## 4. وصف المنتج

## 4.1 تصميم سطح الطهي

- 1 شعلة شبه سريعة
- 2 شعلة متعددة التاجات
- 3 شعلة إضافية
- 4 لوحة التحكم
- 5 مقابض التحكم
- 6 نافذة الإشارة تحت الحمراء لـHob<sup>2</sup>Hood



## 4.2 تخطيط لوحة التحكم



استخدم المستشعر لتشغيل مؤقت التذكير بالدقائق وHob²Hood. توضح الشاشات والمؤشرات والأصوات الوظائف التي يتم تشغيلها.

مجال المستشعر	الوظيفة	تعليق
⏻	-	لاختيار وظيفة المؤقت. لتنشيط الرموز $\pm$ / $-$ و Hob²Hood. لجعل مصابيح LED مرئية.
-	شاشة المؤقت	لعرض الوقت بالدقائق. لإظهار الوظيفة Hob²Hood والأوضاع التلقائية Hob²Hood.
⊞	Hob²Hood	لتفعيل وتعطيل الوضع اليدوي للوظيفة.
$-$ / $\pm$	-	لزيادة الوقت أو تقليله. لتبديل الأوضاع التلقائية Hob²Hood.

وضع الاستعداد:

اضغط ⏻ على لمدة ثانية واحدة على الأقل لتنشيط الشاشة،  $\pm$  و  $-$ .

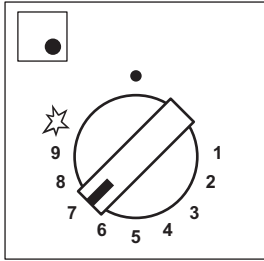


## 4.3 مقبض التحكم

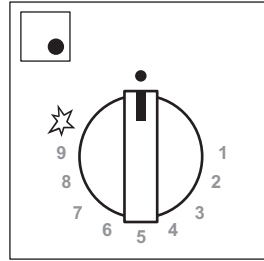
رمز	الوصف
1	الحد الأدنى للإمداد بالغاز
9 - 1	مستويات الطاقة

رمز	الوصف
●	لا يوجد إمداد بالغاز / وضع الإيقاف
9	وضع الإشعال / الحد الأقصى للإمداد بالغاز

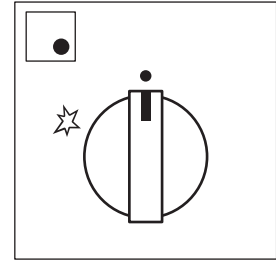
## 4.4 الحرارة المتبقية



تنطفئ مصابيح LED  
نهايات الحرارة المتبقية



إضاءة مصباح LED تنخفض ببطء  
تبدأ الحرارة المتبقية



مصابيح LED مضاءة بالكامل  
المقبض مفتوح

يضيء مؤشر السخونة المتبقية  
عندما يتم إيقاف تشغيل الشعلة.



تحذير  
هناك خطر الإصابة بحروق من  
الحرارة المتبقية.



افتح المقبض				مقبض الشعلة
تشغيل < 5 دقائق	> تشغيل 1 دقيقة > 5 دقائق	> تشغيل 1 دقيقة > 20 ثانية	تشغيل > 20 ثانية	
15 دقيقة	3 دقيقة	30 ثانية	0	تاجية متعددة
10 دقيقة	3 دقيقة	30 ثانية	0	متوسط السرعة (أمامي أيسر)
10 دقيقة	3 دقيقة	30 ثانية	0	متوسط السرعة (خلفي أيسر)
10 دقيقة	3 دقيقة	30 ثانية	0	متوسط السرعة (خلفي يمين)
5 دقيقة	3 دقيقة	30 ثانية	0	إضافي

## 5. الاستخدام اليومي

تحذير  
راجع فصول الأمان.



بتسخين المنظم الحراري المزدوج. إذا لم يكن الأمر كذلك، فسيستوقف إمداد الغاز. 3. اضبط اللهب بعد أن يكون منتظماً.

إذا لم تتقد الشعلة بعد عدة محاولات، فتتحقق من وجود الناج وغطائه في المواضع الصحيحة.



#### تحذير

لا تستمر في الضغط على مقبض التحكم لأكثر من 15 ثانية. إذا لم تتقد الشعلة بعد 15 ثانية، فحرر مقبض التحكم وأدره إلى موضع إيقاف التشغيل وحاول إشعال الشعلة مرة أخرى بعد دقيقة واحدة على الأقل.



#### تحذير

في حالة عدم وجود كهرباء يمكنك إشعال الشعلة بدون جهاز كهربائي؛ وفي هذه الحالة قرب لهبا من الشعلة، وأدر مقبض التحكم عكس عقارب الساعة إلى موضع الحد الأقصى لإمداد الغاز وادفعه لأسفل. استمر في الضغط على مقبض التحكم لمدة تساوي أو تقل عن 10 ثوانٍ للسماح بتسخين المنظم الحراري المزدوج.



إذا انطفأت الشعلة عن طريق الخطأ، فأدر مقبض التحكم إلى موضع إيقاف التشغيل وحاول إشعال الشعلة مرة أخرى بعد دقيقة واحدة على الأقل.



يمكن أن يبدأ مولد الشرارة تلقائياً عند تشغيل مقبس الكهرباء الرئيسي، بعد التركيب أو انقطاع التيار الكهربائي. هذا أمر طبيعي.



كل مقبض تحكم محاط بأرقام مميزة مرئية أثناء تشغيل وظيفة الحرارة المتبقية.



الموقد مزود بـ StepPower. تسمح لك هذه الوظيفة بضبط الطاقة بدقة أكبر من 9-1.

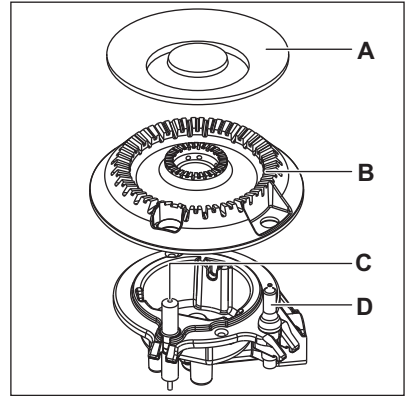
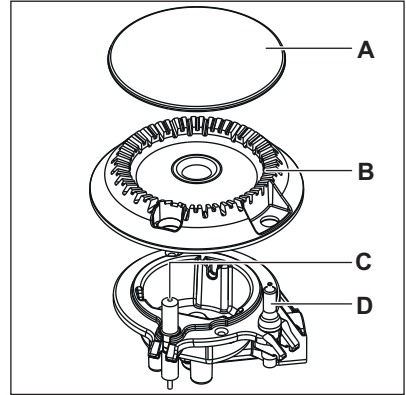


#### تحذير

إذا لم تقم بإيقاف تشغيل الموقد، يصدر صوت تحذير بعد ساعتين ويومض الرمز باللون الأحمر. يذكرك بأن الموقد يعمل لإيقاف الصوت، المس (⏏)، (⏏)، أو —.



## 5.1 نظرة عامة على الشعلة



- A. غطاء المشعل
- B. تاج الشعلة
- C. شمعة الإشعال
- D. المنظم الحراري المزدوج

## 5.2 إشعال الشعلة

قم دائماً بإشعال الشعلة قبل أن تضع أواني الطهي.



#### تحذير


كن حذراً جداً عند استخدام النار المكشوفة داخل المطبخ. فالشركة المصنعة غير مسؤولة عن سوء استخدام اللهب.



1. ادفع مقبض التحكم لأسفل وأدره عكس عقارب الساعة إلى موضع الحد الأقصى لإمداد الغاز (9).
2. استمر في الضغط على مقبض التحكم لمدة تساوي أو تقل عن 10 ثوانٍ. يسمح هذا

## الأوضاع البدوية:

وضع	مصباح يدوي	سرعة المروحة
H0	إيقاف	إيقاف
HL	تشغيل	إيقاف
H1	تشغيل	المستوى 1
H2	تشغيل	المستوى 2
H3	تشغيل	المستوى 3

لإيقاف تشغيل الغطاء، المس لمدة أطول  حتى يتم عرض H0.








**تحذير**  
بعد نهاية الطهي، لا يتم غلق الغطاء أوماتيكياً. أوقف التشغيل يدوياً.



في معظم الأغذية يكون نظام التحكم عن بعد غير مفعل في الأصل. قم بتفعيله قبل استخدام الوظيفة. لمزيد من المعلومات ارجع إلى دليل مستخدم الغطاء.



ضبط الإجراء Hob<sup>2</sup>Hood الافتراضي:

1. عند إيقاف تشغيل المؤقت، المس مؤقت التذكير بالدقائق لمدة 3 ثوانٍ. يضبط 00 و  و .
2. المس  و  معاً حتى يضبط An، حيث n هو الوضع التلقائي الحالي.
3. المس  لتحديد الوضع التلقائي المرغوب. بعد تحديد الوضع التلقائي، انتظر حتى يختفي من الشاشة وبالتالي يتم حفظ هذا الإعداد في ذاكرة الوميض Flash Memory واستدعائه عند بدء التشغيل.

كرر نفس الإجراء لتحديد وضع Hob<sup>2</sup>Hood تلقائياً آخر.



## 5.3 إطفاء الشعلة


لإطفاء اللهب، قم بإدارة المقبض تجاه الوضع إيقاف التشغيل ●.




**تحذير**  
احرص دائماً على تخفيف حدة اللهب أو إطفائه قبل رفع الأواني عن الشعلة.



## 5.4 مؤقت التذكير بالدقائق

يمكنك استخدام هذه الوظيفة كمؤقت تذكير بالدقائق.

مؤقت التذكير بالدقائق هو الرمز الوحيد الذي يظهر في وضع الاستعداد. المس  لتفعيل الرمز الأخرى.

1. المس  لتفعيل الوظيفة.
2. المس  أو  في المؤقت لضبط الوقت عند الوصول إلى نهاية المدة الزمنية، يصدر صوت وتومض 00.

في آخر دقيقة يتم احتساب الوقت بالتوازي وبصدر صوت في آخر 10 ثوانٍ.



3. المس ,  أو  لإيقاف الصوت.

4. لإيقاف المؤقت، المس  لفترة طويلة.

يمكنك ضبط جهاز التذكير بالدقائق في أي وقت، حتى في حالة عدم تشغيل الجهاز.



هذه الوظيفة ليس لها تأثير على تشغيل الشعلات.

5.5 Hob<sup>2</sup>Hood

إنها وظيفة تلقائية متقدمة توصل الموقد بغطاء خاص. الموقد والغطاء لهما موصل لإشارة الأشعة تحت الحمراء. يمكنك أيضاً تشغيل المروحة من الموقد يدوياً.

## الأوضاع التلقائية:


وضع	الوصف	رمز H2H	شاشة H2H	المصباح التلقائي	سرعة المروحة
A0	لا توجد وحدة تحكم عن بعد	إيقاف	إيقاف	إيقاف	إيقاف
A1	وحدة تحكم عن بعد	تشغيل	تشغيل	إيقاف	إيقاف


وضع	الوصف	رمز H2H	شاشة H2H	المصباح التلقائي	سرعة المروحة
A2	المصباح التلقائي H2H	تشغيل	تشغيل	تشغيل	إيقاف
A3	H2H السرعة التلقائية (إعدادات المصنع الافتراضية)	تشغيل	تشغيل	تشغيل	1
A4	H2H السرعة التلقائية 3-1	تشغيل	تشغيل	تشغيل	1-3

A4	
السرعة	الطاقة (كيلو واط)
1	1-5
2	6-8
3	9-11

A3	
السرعة	نوع الشعلة قيد التشغيل
1	AUX
1	SR
1	MC

## 6. تلميحات وأفكار


**تحذير**   
تأكد من وضع الأواني بشكل متمركز فوق الشعلة وذلك من أجل الحصول على الحد الأقصى من الاستقرار واستهلاك أقل للغاز.

**تحذير**   
يمكن أن تسبب السوائل المنسكبة أثناء الطهي في كسر الزجاج.


### 6.2 توفير الطاقة

- احرص دائماً على وضع الأغذية على أواني الطهي إن أمكن ذلك.
- عندما تبدأ السوائل في الغليان هدي اللهب لجعل السوائل بالكاد تغلي.


### 6.3 أقطار أواني الطهي

**تحذير**   
استخدم أواني طهي بأقطار تناسب حجم الشعلات.


الشعلة	قطر أنية الطهي (مم)
تاجية متعددة	260 - 180


**تحذير**   
راجع فصول الأمان.


### 6.1 أواني الطهي

**تحذير**   
لا تستخدم قدور حديد الزهر أو القدور الفخارية أو الأنية الخزفية أو ملحقات الشواء أو ألواح المحمصة.

**تحذير**   
لا تضع نفس المقلاة على شعلتين.

**تحذير**   
تجنب وضع الأواني غير الثابتة أو النالفة على الشعلة للحيلولة دون سكب محتوياتها أو وقوع إصابة.

**تحذير**   
تأكد أن قاع الأواني لا يستقر على مقبض التحكم، ولا سيسخن اللهب مقبض التحكم.

**تحذير**   
تأكد من أن مقابض الأواني ليست أعلى الحافة الأمامية لسطح الموقد.


أبق نافذة موصل الإشارة تحت  
الحمراء لـHob<sup>2</sup>Hood نظيفة.



قد تعيق الأجهزة الأخرى التي يتم  
التحكم فيها عبر جهاز تحكم عن  
بُعد الإشارة. لا تستخدم أي أجهزة  
بالقرب من الموقد أثناء عمل  
Hob<sup>2</sup>Hood.



#### أغطية الموقد مع Hob<sup>2</sup>Hood الوظيفة

للعثور على المجموعة الكاملة من أغطية الموقد  
التي تناسب هذه الوظيفة، راجع موقع  
المستهلكين الخاص بنا على الإنترنت. أغطية  
الموقد الإلكترونيكس التي تعمل مع هذه الوظيفة  
يجب أن يكون لها الرمز .

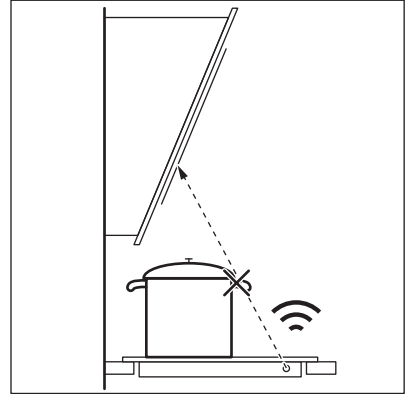
الشعلة	قطر آنية الطهي (مم)
متوسط السرعة (خلفي أيسر)	240 - 120
متوسط السرعة (خلفي يمين)	240 - 120
متوسط السرعة (أمامي أيسر)	240 - 120
إضافي	180 - 80

#### 6.4 تلميحات ونصائح Hob<sup>2</sup>Hood

عندما تشغل الموقد مع الوظيفة:

- قم بحماية لوحة الغطاء من ضوء الشمس المباشر.
- لا تسلط مصباح الهالوجين على لوحة الغطاء.
- لا تغطي لوحة تحكم الموقد.
- لا تقطع الإشارة بين الموقد والغطاء (مثلاً بيدك أو بمقبض الإناء أو إناء طويل). انظر الصورة.

الغطاء الموجودة في الصورة توضيحي فقط.



#### 6.5 صفات مقترحة

فئات الطعام	الوصفات	نوع الشعلة	مستويات الطاقة
صوص الطماطم - مزيج متبل	البشاميل صوص الطماطم	إضافي	2-4
أرز الفطر	أرز الفطر	متوسط السرعة	1-5
معكرونة - أرز - حبوب أخرى	كسكسي	تاجية متعددة	1-5
	رافيويلي	سريع	1-6
		إضافي	6-9



مستويات الطاقة	نوع الشعلة	الوصفات	فئات الطعام
2-7	متوسط السرعة	شورية خضراوات	شورية - بقوليات
1-5	متوسط السرعة	فطر وشورية بطاطس	
1-4	تاجية متعددة	شورية سمك	
1-6	تاجية متعددة	كرات لحم بقري	لحوم
4-9	تاجية متعددة	شراخ من لحم الخنزير المشوي	
1-5	إضافي	برجر غراتين لحم بقري	
1-5	تاجية متعددة	سبييا بالبازلاء	أسماك
5-8	سريع	شريحة لحم تونة مشوية	
1-5	تاجية متعددة	عجة البيض	وجبات معتمدة على البيض
2-6	متوسط السرعة	فطر بالتوابل	الخضراوات
4-8	تاجية متعددة	كابوناتا بالخضراوات	
1-4	سريع	سبانخ مجمدة بالزبد	
5-9	تاجية متعددة	بطاطس مقليه	أطباق مقليه
3-7	تاجية متعددة	دونات	
2-5	متوسط السرعة	مكسرات محمصه	وجبات خفيفة مطهوه بمقلاة
2-7	تاجية متعددة	قطع خبز محمصه	
3-9	متوسط السرعة	فطائر	
1-5	إضافي	كراميل	الحلويات
1-5	إضافي	كاسترد	
1-5	إضافي	بانا كوتا	

للحصول على طهي دقيق ومثالي، استخدم الموقد الإضافي.



كل الوصفات لأربع قطع تقريباً.



الإعدادات المقترحة في طاولة الطهي يجب أن تكون بمثابة إرشادات فقط ويجب أن يتم تعديلها بناءً على صلابة الطعام ووزنه وكميته وكذلك بناءً على نوع الغاز المستخدم وخامة أدوات الطهي المستخدمة لإعداد الطبق.



## 7. العناية والتنظيف

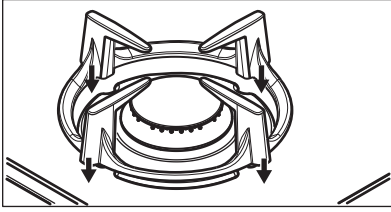
### 7.1 معلومات عامة

- نظف الموقد بعد كل استخدام.

تحذير  
راجع فصول الأمان.



تأكد من أن ذراعها يتلاءم مع الفتحات الموجودة في قاعدة الشعلة الموضحة في الصورة. بهذه الطريقة، ستكون دعامة الإناء مستقرة وثابتة.



- نظف الموقد عندما ينطفئ المصباح. قد يظل مؤقت التذكير بالدفائق نشطاً.
- استخدم دوماً أواني ذات قواعد نظيفة.
- استخدم منظفاً خاصاً يلائم سطح الموقد.
- اغسل الأجزاء المصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ بالماء ثم جففها بقطعة قماش ناعمة.
- لا تؤثر الخدوش أو البقع الداكنة الموجودة على السطح على طريقة تشغيل الموقد.

وجود ماء أو سوائل أخرى على لوحة التحكم يمكن أن يؤدي بالخطأ إلى تشغيل أو تعطيل وظائف الموقد.



## 7.4 تنظيف الموقد

- **أزل على الفور:** البلاستيك المصهور ورقائق البلاستيك والسكر والطعام الذي يحتوي على سكر وإلا قد تسبب الأوساخ في تلف الموقد. اتنبه لتجنب الحروق.
- **قم بإزالتها عندما يبرد الموقد بقدر كاف:** حلقات الترسبات الكلسية وحلقات المياه وبقع الدهون وتغير اللون اللامع للمعدن. نظف الموقد بقطعة قماش رطبة ومنظف غير كاشط. بعد التنظيف، امسح الموقد بقطعة قماش ناعمة.
- لتنظيف القطع المطلية بالمينا، الغطاء والجزء العلوي، فاعسلهم بالمياه الدافئة والصابون وجففهم بعناية قبل أن تضعهم مرة أخرى.

## 7.5 تنظيف قابس الإشعال

يتم تحقيق هذه الميزة من خلال شمعة الإشعال الخزفية المزودة بقطب معدني. يجب الحفاظ على هذه المكونات نظيفة دائماً، وذلك لتفادي مشكلات الإشعال وتأكد من عدم انسداد فتحات إشعال الشعلة.

## 7.6 الصيانة الدورية

تحدث إلى مركز الخدمة المعتمدة في منطقتك بشكل دوري للتحقق من أحوال أنابيب توصيل الغاز وجهاز ضبط الضغط، إذا كان موجوداً.

لا تستخدم السكاكين أو الكاشطات أو أي أدوات مماثلة لتنظيف سطح الزجاج أو التنظيف بين حواف شعلات الغاز والإطار (إن انطبق ذلك).



## 7.2 دعامات الأواني

دعامات الأواني غير معدة بحيث يمكن غسلها في غسالة الأطباق. ويجب أن يتم غسلها باليد.



1. قم بإزالة دعامات الأواني من أجل تسهيل تنظيف الموقد.

توخ الحذر الشديد عند استبدال دعامات الأواني للحيلولة دون إتلاف الجزء العلوي من الموقد.



2. يمكن أن يكون لطبقة المينا المستخدمة للتغطية حواف خشنة؛ لذا، توخ الحذر عند غسل دعامات الأواني يدوياً وتجنيفها. وإذا لزم الأمر، قم بإزالة البقع الصعبة باستخدام معجون تنظيف.
3. بعد تنظيف دعامات الأواني، تحقق من وضعها في المكان الصحيح.
4. لكي تعمل المشاعل كما ينبغي تأكد من وضع ذراعي مساند الأواني في محاذة مركز المشعل في تجاويف الأجزاء المطلية بالمينا.

## 7.3 إزالة وتجميع دعامات الأواني

بعد تنظيف الموقد، تأكد من أن دعامات الآنية في الاتجاه الصحيح. لوضع دعامة إناء بشكل صحيح،

## 8. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

تحذير  
راجع فصول الأمان.



## 8.1 ماذا تفعل لو...

المشكلة	السبب المحتمل	الإصلاح
لا توجد شرارة عندما تحاول تشغيل مولد الشرارة.	الموقد غير متصل بمصدر كهرباء أو أنه متصل بشكل غير صحيح.	تأكد مما إذا كان الموقد متصلاً بشكل صحيح بمصدر الكهرباء.
	المنصهر تالف.	تأكد من أن المنصهر هو سبب العطل. إذا تتابع احتراق المنصهر مراراً وتكراراً، فاتصل بالكهربائي المختص.
	غطاء الشعلة والتاج موضوعان بطريقة غير صحيحة.	ضع غطاء الشعلة والتاج بشكل صحيح.
اللهب ينطفئ فوراً بعد الإشعال.	لم يتم تسخين المنظم الحراري المزوج بقدر كافٍ.	بعد إشعال اللهب، استمر في الضغط على المقبض لمدة تساوي أو تقل عن 10 ثوانٍ.
حلقة اللهب غير مستوية.	انسداد تاج الشعلة ببقايا الطعام.	تأكد من عدم انسداد الحاقن ونظافة تاج الشعلة.
يقف سطوع لوحة التحكم أو إيقاف تشغيله.	درجة حرارة اللوحة مرتفعة. لضمان استمرار عمل الشاشة لفترة أطول يتم تقليل السطوع حسب درجة حرارة الموقد. إذا تخطت درجة الحرارة درجة محددة يتم إيقاف تشغيل لوحة التحكم.	اترك الموقد يبرد.
يتم تشغيل الأضواء الدليلية لمقبض التحكم بعد توصيل الموقد بالتيار أو بعد انقطاع الطاقة.	اختبار الأضواء الدليلية.	راجع "التركيب".
الوظيفة Hob <sup>2</sup> Hood لا تعمل.	لقد قمت بتغطية لوحة التحكم.	قم بإزالة الشيء من لوحة التحكم.
لا يمكنك تنشيط أو تشغيل Hob <sup>2</sup> Hood ومؤقت التذكير بالدقائق.	لا توجد مياه أو بقع دهنية على لوحة التحكم.	قم بتنظيف لوحة التحكم.
الشاشة تعرض "E t"	-	قم بإيقاف تشغيل مقابض التحكم وانتظر حتى يتم إيقاف تشغيل الشاشة أو أفصل الجهاز عن المفتاح الرئيسي للعودة إلى الحالة الأولية.
☹ لا يظهر عند فتح المقابض.	الوضع التلقائي المحدد هو A0.	راجع "الاستخدام اليومي".

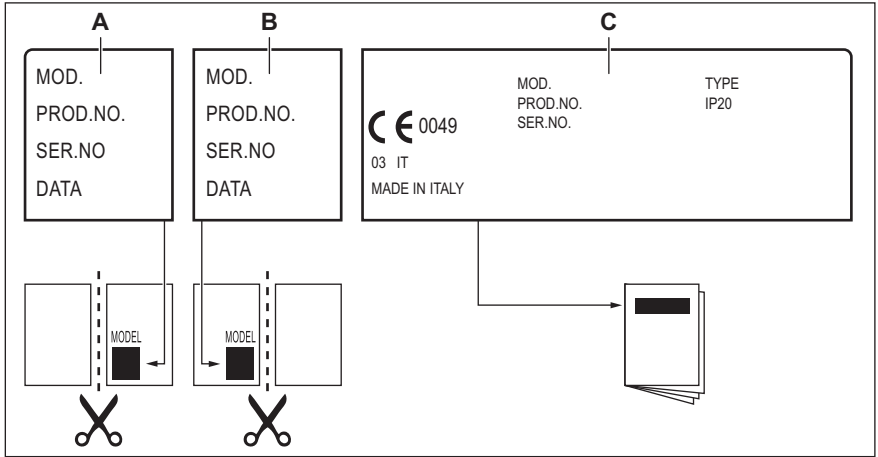
## 8.2 إذا لم تجد حلاً...

الصيانة لا تتعلق بمهام فني الصيانة أو الموزع فلن تكون مجانية، حتى خلال فترة الضمان. توجد تعليمات بشأن مركز الصيانة وشروط الضمان في كتيب الضمان.

إذا لم تتمكن من حل المشكلة بنفسك، فاتصل بالموزع أو بمركز خدمة معتمد. يجب أن تقدم بيانات لوحة القياس. تأكد من أنك قد قمت بتشغيل الموقد بشكل صحيح. إذا كانت أعمال

## 8.3 ترفق المصقات مع حقيبة المرفقات

قم بتثبيت المصقات بالشكل الموضح أدناه:



C. ألصقها على كتيب التعليمات.

A. ألصقها على بطاقة الضمان وأرسل هذا الجزء (إن وجد).

B. ألصقها على بطاقة الضمان واحتفظ بهذا الجزء (إن وجد).

## 9. البيانات الفنية

### 9.1 أبعاد الموقد

العرض	880 ملم
العمق	510 ملم

### 9.2 أقطار التحويل

الشعلة	قطر التحويل 1/100 مم
تاجية متعددة	56
متوسط السرعة	35
إضافي	28

### 9.3 بيانات فنية أخرى

إجمالي الطاقة:	الغاز الأصلي:	G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar	745 جم/الساعة
إمداد الكهرباء:	استبدال الغاز:	G20 (2H) 20 mbar	10,45 كيلو واط
فئة الجهاز:			
توصيل الغاز:			
فئة الجهاز:			

### 9.4 شعلات غاز النفط المسال LPG بضغط G30/G31 30/30 مللي بار



الشعلة	الطاقة العادية بالكيلوواط	أدنى طاقة كيلو واط	علامة الحاقن	تدفق الغاز الاسمي غاز الدفينة جم / ساعة
تاجية متعددة	3,55	1,4	095	258
متوسط السرعة	1,9	0,6	71	138
إضافي	1,0	0,33	50	73

### 9.5 شعلات الغاز للغاز الطبيعي G20 بضغط 20 مللي بار

الشعلة	الطاقة العادية بالكيلووات	أدنى طاقة كيلو واط	علامة الحاقن
تاجية متعددة	3,9	1,4	146
متوسط السرعة	1,85	0,6	92
إضافي	1,0	0,33	70

## 10. المخاوف البيئية

غيرها من المخلفات المنزلية الأخرى. ومن ثم قم بإعادة المنتج إلى الجهة المسئولة عن إعادة التصنيع بمنطقتك أو اتصل بالمجلس المحلي التابع له.

أعد تدوير المواد التي تحمل الرمز . ضع الأغلفة في حاوية مناسبة لإعادة التدوير. ساعد في حماية البيئة والصحة الإنسانية و قم بإعادة تصنيع مخلفات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية. لا تتخلص من الأجهزة التي تحمل رمز  مع





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



867367196-B-112022

